



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2014-99**

under the

**MUNICIPALITIES ACT  
(O.C. 2014-289)**

*Filed August 12, 2014*

**1 Subsection 4(1) of New Brunswick Regulation 84-85 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:**

**4(1)** Before the last day of January of the year his or her licence expires, the owner of a dog shall

- (a) register the dog with the society or a Dog Control Officer; and
- (b) pay a licence fee to the society or the Dog Control Officer of
  - (i) \$15 for one year,
  - (ii) \$25 for two years, or
  - (iii) \$35 for three years.

**2 Subsection 6(2) of the Regulation is repealed and the following is substituted:**

**6(2)** An owner who fails to have a dog vaccinated under this section commits an offence.

**3 Section 7 of the Regulation is amended**

- (a) in subsection (2) of the French version, by striking out “ou tenter” and substituting “ou a tenté”;

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-99**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS  
(D.C. 2014-289)**

*Déposé le 12 août 2014*

**1 Le paragraphe 4(1) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-85 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**4(1)** Avant le dernier jour du mois de janvier de l'année durant laquelle expire son permis, le propriétaire d'un chien :

- a) le fait immatriculer auprès de la Société ou d'un agent de contrôle des chiens;
- b) verse à la Société ou à l'agent de contrôle des chiens un droit de permis de :
  - (i) 15 \$ pour un an,
  - (ii) 25 \$ pour deux ans,
  - (iii) 35 \$ pour trois ans.

**2 Le paragraphe 6(2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**6(2)** Commet une infraction tout propriétaire qui omet de faire vacciner son chien conformément au présent article.

**3 L'article 7 du Règlement est modifié**

- a) au paragraphe (2) de la version française, par la suppression de « ou tenter » et son remplacement par « ou a tenté »;

**(b) in subsection (5),**

**(i) in paragraph (a) by striking out “forty-eight hours” and substituting “72 hours”;**

**(ii) in paragraph (b) by striking out “forty-eight hours” and substituting “72 hours”;**

**(c) in subsection (6) by striking out “five dollars” and substituting “\$15”.**

**4 Section 9 of the Regulation is amended**

**(a) by repealing subsection (1) and substituting the following:**

**9(1)** Except as otherwise provided in this Regulation, a person who violates or fails to comply with a provision of this Regulation commits an offence that is punishable under Part 2 of the *Provincial Offences Procedure Act* as a category B offence.

**(b) in subsection (2) by striking out “fine” and substituting “penalty”.**

**5 This Regulation comes into force on December 1, 2014.**

**b) au paragraphe (5),**

**(i) à l’alinéa a), par la suppression de « quarante-huit heures » et son remplacement par « soixante-douze heures »;**

**(ii) à l’alinéa b), par la suppression de « quarante-huit heures » et son remplacement par « soixante-douze heures »;**

**c) au paragraphe (6), par la suppression de « cinq dollars » et son remplacement par « 15 \$ ».**

**4 L’article 9 du Règlement est modifié**

**a) par l’abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :**

**9(1)** Sauf disposition contraire du présent règlement, quiconque contrevient ou omet de se conformer à l’une quelconque de ses dispositions commet une infraction punissable en vertu de la partie 2 de la *Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales* à titre d’infraction de la classe B.

**b) au paragraphe (2), par la suppression de « l’amende » et son remplacement par « la peine ».**

**5 Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2014.**